DE | EN

KOHLA

CLIMBING SKIN

MANUAL

MIT DER WAHL EINES KOHLA SKITOUREN-FELLS HAST DU DICH FÜR EIN PRODUKT **HÖCHSTER QUALITÄT** ENTSCHIEDEN, WELCHES IN TIROL **NACHHALTIG** UND **EHRLICH** PRODUZIERT WURDE. DAMIT DU AUCH MÖGLICHST LANGE EINZIGARTIGE TOUREN ERLEBST, EMPFEHLEN WIR DIR DAS **QUICK-START MANUAL** DURCHZULESEN UND DICH AUF UNSERER WEBSITE WICHTIGE TIPPS UND TRICKS ZU HOLEN.

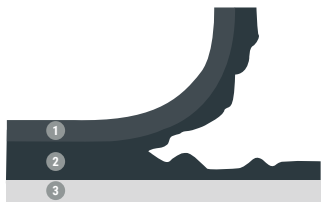
YOU HAVE CHOSEN A KOHLA SKI TOURING SKIN, A **HIGH-QUALITY** PRODUCT, THAT IS PRODUCED **SUSTAINABLY** AND **HONESTLY** IN TYROL. TO ENSURE THAT YOU WILL EXPERIENCE UNIQUE TOURS AS LONG AS POSSIBLE, WE RECOMMEND YOU TO READ THROUGH THE **QUICK START MANUAL**. GET FURTHER INFORMATION ABOUT THE PRODUCT ALSO ONLINE ON OUR WEBISTE!

IBEX Sportartikel GmbH
Hans-Maier-Straße 21
A-6020 Innsbruck
T +43 512 33510
F +43 512 33510-90
service@kohla.at
www.kohla.at

#innovationambergseit1932

SKIN TECHNOLOGIES

FIBERSEAL

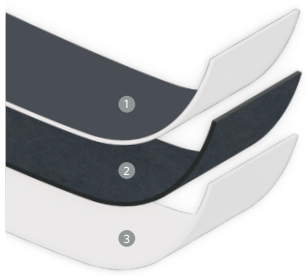


1 FELLFLOR
Das sogenannte Velour besteht aus 100 % Mohair oder Mixmohair.
Velour consists of 100 % Mohair or Mixmohair.

2 FIBER SEAL TECHNOLOGY
Das neu entwickelte Trägermaterial ist wasserdicht und verfügt über eine grandiose Formstabilität.
The newly developed support material is waterproof and has great stability in shape.

3 SMART GLUE
Der neu entwickelte Smart Glue überzeugt durch einfaches Handling und elegante Klebeeigenschaft.
The newly developed Smart Glue impresses with its easy handling and elegant adhesive properties.

BAUMWOLLE
COTTON

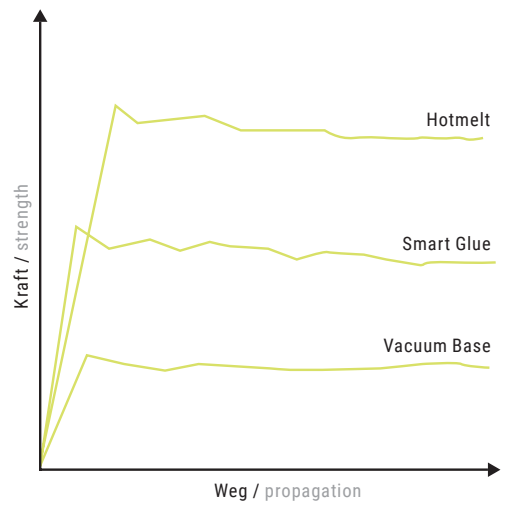


1 FELLFLOR
Das sogenannte Velour besteht aus Mixmohair.
Velour consists of Mixmohair.

2 BASIC LAYER SYSTEM
Das naturbelassene Baumwoll-Polyester Material ist robust und verfügt über eine enorme Dichtheit.
The newly developed support material is waterproof and has great stability in shape.

3 HOT-MELT GLUE
Unser bewährter Hotmelt Kleber garantiert universelle Einsetzbarkeit und kompromisslose Handhabung.
Our proven Hotmelt Glue guarantees universal applicability and uncompromising handling.

ADHESIVE TECHNOLOGIES



Hotmelt: Peak series, Basic series
Vacuum Base: Vertical Vacuum Base series, Vertical wmn Vacuum Base series
Smart Glue: Alpinist series, Freeride series, Freeride Air series, Vertical series, Vertical wmn series, Race series

BEVOR DU STARTEST
BEFORE YOU START

- Bevor du das Fell auf den Ski klebst, musst du sicher sein, dass sich kein oberflächliches Wachs, Schmutz oder Öl auf dem Skibelag befindet.
- Hänge den Fronthaken in der Skispitze ein und streich das Fell von vorne nach hinten fest. Dabei sollte der Abstand von den Skikanten ca. 2mm pro Seite betragen. Achte darauf, dass keine Falten entstehen.
- Vor allem bei den Vacuum Base Fellen, ist es sehr wichtig, dass du das Fell gründlich und mit starkem Druck über die ganze Länge des Skibelags feststreichst.
- Klappe den bereits richtig eingestellten K-Clip um das Skiende bis er flach auf dem Ski liegt. Hast du ein Butterfly System, ziehe die elastische Lasche so weit nach hinten, bis du den Butterfly einhängen kannst. In beiden Fällen sollte nur wenig Zugkraft auf der Lasche sein.

- Before attaching the skins to your skis, make sure that there is no surface wax, dirt or grease on the ski bases.
- Fix the front clip at the ski tips and apply the skins from front to back. The distance between skins and ski edges should be approx. 2 mm on each side. Make sure that there are no creases.
- Especially with Vacuum Base skins, apply the skins by brushing thoroughly and with strong pressure over the entire length of the ski base.
- Fold the properly adjusted K-Clips around the rear end of the skis until it is flat on the skis. If you have a Butterfly system, pull the elastic strap back until you can hook the Butterfly. In both cases there should only be little traction on the straps.

WÄHREND DER SKITOUR
DURING THE SKI TOUR

- Immer schneebedeckte Flächen wählen/Vorsicht vor scharfkantigen Steinen und Eisblöcken (kein Reklamationsanspruch).
- Sichere und nicht zu steile Aufstiegsspur wählen (Rutschgefahr).
- Regelmäßige Kontrolle ob Spannsysteme fixiert sind. Gegebenenfalls Nachjustierung.
- Wettergefahren und Lawinenwarnstufe beachten.
- Mit den Fellen nicht abfahren (kein Reklamationsanspruch).
- Beim Abfellen auf sicheren Stand achten. Felle so gut als möglich verpacken und darauf achten, dass Haftschicht auf Haftschicht konfliktfrei im Rucksack verstaut wird.
- Abfahrt genießen! :)

- Always choose areas covered in snow / Pay attention to sharp-edged rocks or blocks of ice (no right to complain).
- Choose a safe and not too steep track for the ascent (danger of slipping).
- Check regularly if the clamping systems are fixed. Readjust if necessary.
- Observe weather hazards and avalanche risk level.
- Do not ski downhill with the skins applied (no right to complain).
- When removing the skins, make sure to have a firm footing. Pack the skins as well as possible and make sure that they are stowed in your backpack with adhesive layers attached to each other without conflict.
- Enjoy the ride!

NACH DER SKITOUR
AFTER THE SKI TOUR

- Nimm das Fell nach jeder Tour aus der Felltasche und häng es in einem gut belüfteten Raum zum Trocknen auf.
- Trockne das Fell NIE auf Heizkörpern oder Öfen.
- Lege das Fell auch NIE direkt in die Sonne!
- Rolle das Fell niemals zusammen, sodass die Klebeschicht mit der Haarseite zusammentrifft.

- Take the skins out of the bag after each tour and hang them up in a well-ventilated room to dry.
- Never dry the skins on radiators or stoves.
- Never put the skins directly into the sun!
- Never roll up the skins so that the adhesive side gets attached to the fur side.

LAGERUNG
STORAGE

- Sobald die Felle trocken sind, unbedingt die Trennfolie aufziehen und an einem kühlen, lichtgeschützten Ort lagern, vor allem während der Sommermonate.

- Once the skins are dry, make sure to apply the separating foil and store them in a cool, light-protected place, especially during summer months.

FELLPFLEGE UND WARTUNG
SKIN CARE AND MAINTENANCE

- Aufgrund von Umweltauflagen verwenden wir biologische Imprägniermittel, welche eine nicht dauerhafte Imprägnierung garantieren.
- Die Verwendung der Kohla Pflegemittel ist Grundlage für erlebnisreiche Skitouren und garantiert eine wesentlich längere Haltbarkeit Ihrer Produkte.
- Kohla Felle können auch nachbeschichtet (außer Vacuum Fell) und ab Werk serviciert werden. Wende dich hierfür an den Fachhändler deines Vertrauens bzw. informiere dich unter kohla.at.
- Vor allem bei Vacuum Base Fellen ist die regelmäßige Reinigung der Haftschicht unumgänglich.
- Verwende ausschließlich geprüfte Pflegeprodukte von Kohla.
- Für weitere Fragen rund ums Produkt wende dich an deinen Fachhändler oder nütze unsere Chat-Box unter kohla.at.

- Due to environmental requirements, we use organic impregnation agents that guarantee non-permanent waterproofing.
- The use of Kohla care products is the foundation for exciting ski tours and guarantees a much longer durability of your products.
- Kohla skins can be re-coated (except Vacuum skins) and serviced ex works. Please contact your specialist dealer for further information.
- Especially with Vacuum Base skins, regular cleaning of the adhesive layer is essential.
- Only use certified Kohla care products.
- For further questions about your product, please contact your specialist dealer or use our chat box at kohla.at.

KOHLA GREENLINE FELLPFLEGESERIE
KOHLA GREENLINE SKINCARE SERIES

Skin wax
„to go“

Skin impregnation
„green line“

Skin & Skibase cleaner „green line“

ENTSORGUNG
DISPOSAL

- Da uns unsere Berge am Herzen liegen und das Thema Nachhaltigkeit in unserem Unternehmen gelebt wird, bitten wir Kunststoff- sowie Metallteile zu separieren und nur das Steigfell über den Hausmüll zu entsorgen.

- As our mountains are close to our hearts and the subject of sustainability is an objective of our company, we ask you to separate plastic and metal parts and only dispose of the climbing skins with the household waste.

LINKS
LINKS

- Fellpflege
  Reinigung, Pflege, Wartung und Lagerung von Steigfellen
- Imprägnieren und Wachsen
- Zuschneiden und Anpassen von Skifellen
- Zuschneiden und Anpassen von Splitboardfellen
- Unsere Produktvielfalt

- Skincare
  cleaning, care, maintenance and storage of climbing skins
- Impregnation and waxing
- Cutting and adjusting of ski skins
- Cutting and adjusting of splitboard skins
- Our product range

SCAN ME

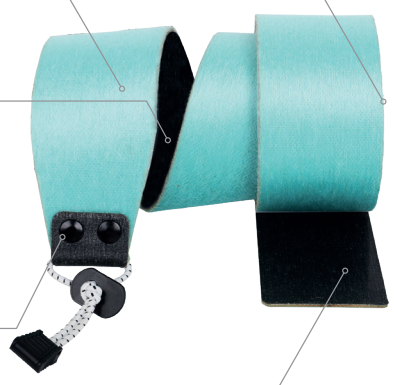
KOHLA SERVICE VIDEOS

ALPINIST

PERFECT GRIP AND IDEAL CLIMBING PROPERTIES – FOR HIGH PEAKS AND LOW TEMPERATURES

RACE

WITH RACE YOU WILL REACH YOUR GOAL EVEN FASTER



VERTICAL

PRECISION MEETS FLEXIBILITY

VERTICAL VACUUM BASE

PRECISION MEETS FLEXIBILITY

VERTICAL woman edition

WHAT'S YOUR MATERIAL, GIRL?

also available as vacuum base version

FREERIDE

MAXIMUM FREEDOM FOR SKI TOURS

FREERIDE AIR

EVEN MORE FREEDOM, UNITED WITH LIGHTNESS

PENDING PATENT PENDING

FREERIDE AIR KIDS

THE CLIMBING SKINS FOR COOL KIDS

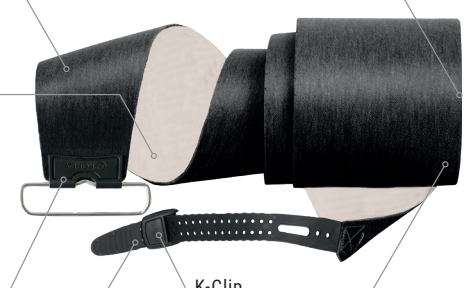
PENDING PATENT PENDING

PEAK

SAFE IN ALL KINDS OF SITUATIONS AND TERRAINS – THE KOHLA CLASSIC SKIN

BASIC

CLEAN AND FUNCTIONAL IN ALL KINDS OF SITUATIONS



SPARE PARTS

ACCESSORIES FOR THE EXCHANGEABLE CLAMPING SYSTEMS

z-Hook (Set of 2)
for skis with holes

K-Clip (Set of 2)
fits on Elastic Strap and standard strap

i-Fix (Set of 2)
for skis with groove

T-Bar 110 (Set of 2)
for all wide ski types

Butterfly (Set of 2)
for twin tip and splitboard

SCAN ME

MORE ORIGINAL SPARE PARTS